

Zmluva o zriadení vecného bremena II

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi

1. Povinným z vecného bremena	Rehoľa svätej Alžbety
sídlo:	Špitálska 21, 812 32 Bratislava 1
Zapísaná:	Zoznam evidovaných cirkevných právnických osôb vedenom MKSR
Zastúpená:	Mgr. Mária Ragulová, generálna predstavená rehole
IČO:	00585718
DIČ:	2020830548
IČDPH:	SK2020830548
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Č. účtu IBAN:	SK58 1100 0000 0029 4945 7508

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

a

2. Oprávneným z vecného bremena	Bratislavská teplárenská, a.s.
Sídlo:	Turbinová 3 829 05 Bratislava
zapísaným :	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sa, vl. č. 2851/B
v mene ktorého koná:	Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva Ing. Štefan Fleischer, podpredseda predstavenstva
IČO:	35 823 542
IČ DPH:	SK 2020285245
DIČ:	2020285245
bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
IBAN:	SK27 7500 0000 0001 2512 4613

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

a

3. Platiteľom	Jarabiny Invest, a.s.
sídlo:	Staromestská 3, 811 03 Bratislava
zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sa, vl. č.: 4989/B
v mene ktorej koná:	Ing. Andrej Gregorovič, predseda predstavenstva, JUDr. Andrea Goldenbergová, člen predstavenstva
IČO:	36 777 536
DIČ :	2022398290
IČ DPH:	SK 2022398290
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK20 1100 0000 0029 2486 6364

(ďalej ako „Platiteľ“)

(Oprávnený z vecného bremena, Povinný z vecného bremena spoločne s Platiteľom aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivu „zmluvná strana“).

nasledovne :

Článok I. Úvodné ustanovenie

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom:

- pozemku parc. číslo 21844/125 o výmere 662 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ KN, ktorý je zapísaný v katastrí nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „Okresný úrad“) na LV č. 4872, kat. úz. Nivy, obec Bratislava - Ružinov, okres Bratislava II
- pozemku parc. číslo 21844/124 o výmere 1050 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ KN, ktorý je zapísaný v katastrí nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „Okresný úrad“) na LV č. 4872, kat. úz. Nivy, obec Bratislava - Ružinov, okres Bratislava II (ďalej len „zaťažené pozemky“).

2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom POVOLENIA č.2005T 0040 k predmetu podnikania: výroba tepla, rozvod tepla Oprávnený z vecného bremena zabezpečuje výrobu a dodávku tepla a teplej úžitkovej vody na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj pozemok Povinného z vecného bremena uvedený bode 1. tohto článku zmluvy o zriadení vecného bremena. Platiteľ je investorom stavebného objektu s názvom SO 07 – Horúcovodná prípojka budovanej v rámci stavby „Obytný súbor Jarabiny, Mlynské Nivy, Bratislava“, povolená na základe stavebného povolenia č. SÚ/2006/13663-/Mat, ktorý vydal stavebný úrad mestská časť Bratislava - Ružinov dňa 28.6.2006 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 3.11.2006 a rozhodnutím o zmene stavby pred jej dokončením č. SÚ/2007/20196-3/Mat, ktoré vydal stavebný úrad mestská časť Bratislava - Ružinov dňa 20.12.2007 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 8.2.2008 a rozhodnutím o zmene stavby pred jej dokončením č. SÚ/CS 1642/2016/13/MER-36, ktoré vydal stavebný úrad mestská časť Bratislava - Ružinov dňa 31.3.2016 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.11.2016.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje k zaťaženým pozemkom vecné bremeno v rozsahu vymedzenom v Geometrickom pláne č. 62/2018, vyhotoveným vyhotoviteľom ELVÉ, Ing Peter Bajza, so sídlom Prešovská 46, Bratislava 82105, IČO: 32 114 401, úradne overeným Okresným úradom dňa 08.10.2018 pod číslom 2243/2018, kópia ktorého tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorému zodpovedá:

- právo uloženia primárnej tepelnej prípojky na zaťažené pozemky,
 - právo vstupu a vjazdu na zaťažené pozemky za účelom prístupu Oprávneného z vecného bremena k primárnej tepelnej prípojke, ktorá je vedená cez zaťažené pozemky, a to výlučne v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 62/2018, na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena.
- ### 2. Oprávnený z vecného bremena toto vecné bremeno prijíma, pričom je povinný konať tak, aby na zaťažených pozemkoch nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny tepelnej prípojky škoda. V prípade, ak Oprávnený z vecného bremena svojím zavinením spôsobí na zaťažených pozemkoch alebo ich častiach škodu, je povinný Povinnému z vecného bremena alebo právny nástupcom Povinného z vecného bremena takúto škodu v plnej výške nahradiť.
- ### 3. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje práva Oprávneného z vecného bremena, zriadené *in personam*, uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy strpieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každodobého vlastníka zaťažených pozemkov.
- ### 4. Vecné bremeno sa v prospech Oprávneného z vecného bremena zriaďuje po dobu prevádzkovania primárnej tepelnej prípojky.
- ### 5. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. II. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu, ktorá predstavuje sumu 68,70 € (slovom šesťdesiatosem euro, sedemdesiat centov).

Jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena je povinný poskytnúť povinnému z vecného bremena Platiteľ a to v lehote do 15 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený z vecného bremena tak, aby Okresný úrad po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremeno v nasledovnom znení:

„Vecné bremeno, ktorému zodpovedá právo uloženia primárnej tepelnej prípojky na pozemky „C“ KN parc. č. 21844/125 a 21844/124, a právo vstupu a vjazdu na pozemky za účelom prístupu oprávneného z vecného bremena k primárnej tepelnej prípojke vedenej cez pozemky registra „C“ KN parc. č. 21844/125 a 21844/124, a to na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky vo vlastníctve oprávneného z vecného bremena: Bratislavská teplárenská, a.s., IČO: 35 823 542 v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom č. 62/2018 úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava dňa 08.10.2018 pod č. 2243/2018“

7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s konaním na Okresnom úrade vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať Platiteľ.
8. V prípade prerušenia konania o povolení vkladu sú zmluvné strany povinné poskytnúť si bezodkladne všetku súčinnosť potrebnú na to, aby odstránili všetky prekážky brániace povoleniu vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
9. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena na podanie návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a na zastupovanie pred Okresným úradom v konaní o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený najmä vykonať potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanými Okresným úradom, najmä formou spísania opravnej doložky alebo dodatku k tejto zmluve či návrhu na vklad.

Článok III. Osobitné ustanovenie

1. Náklady spojené s údržbou a opravami primárnej tepelnej prípojky znáša Oprávnený z vecného bremena ako jej vlastník. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po vykonaní prác uviesť zaťažené pozemky, resp. ich časti, do pôvodného stavu. Oprávnený z vecného bremena je povinný vopred informovať Povinného z vecného bremena, resp. jeho právnych nástupcov o plánovanej kontrole, oprave, bežnej údržbe alebo výmene primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu o jeho povolení.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie a zvyšné dve vyhotovenia budú použité ako prílohy k úkonom súvisiacim s vkladom vecného bremena na Okresnom úrade.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 28.11.2019

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

Mgr. Mária Ragulová
Generálna predstavená rehoľe
Rehoľa svätej Alžbety

Ing. Vladimír Raček
predseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Štefan Fleischer
podpredseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

V Bratislave, dňa

Platiteľ: Jarabiny Invest

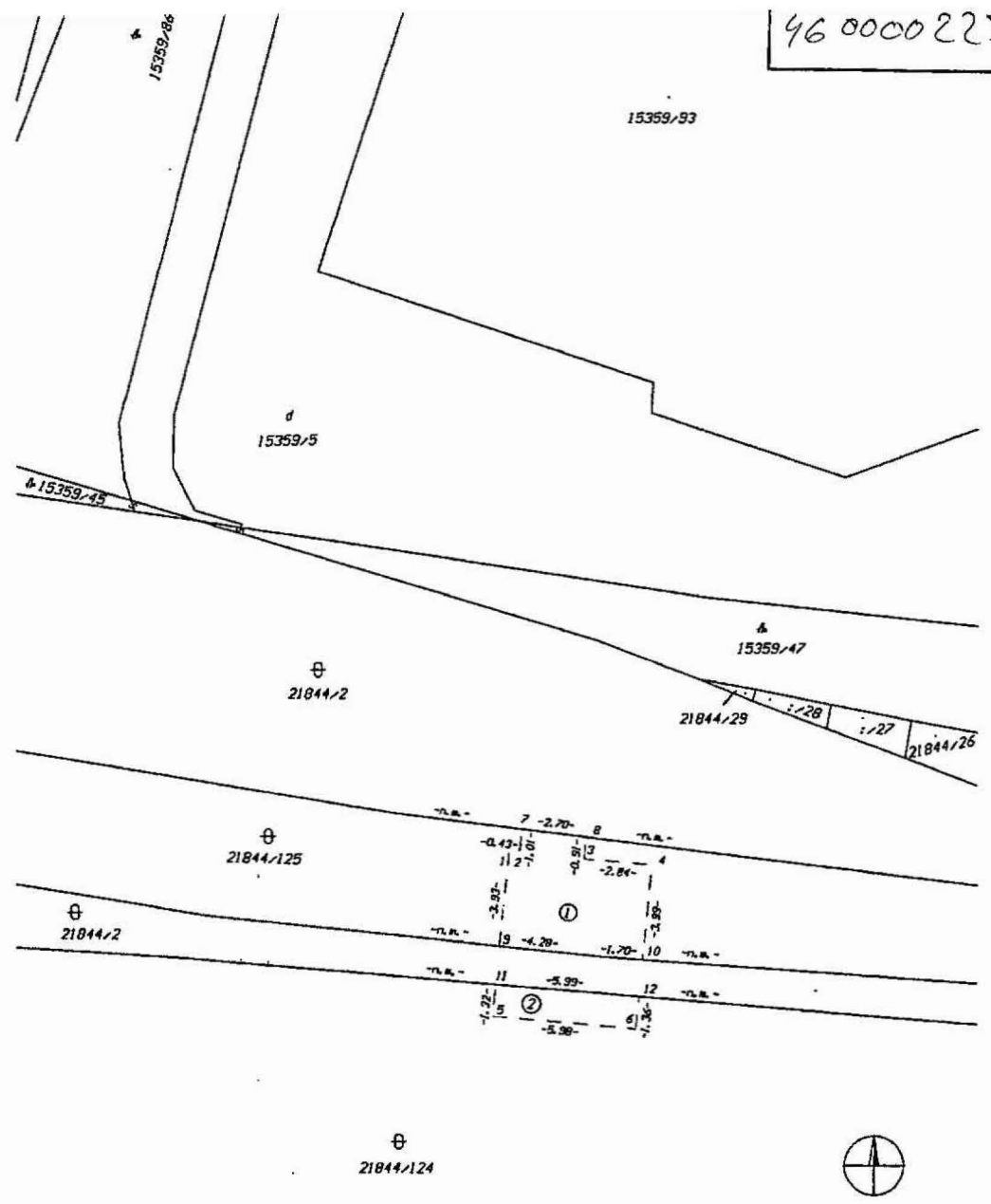
JUDr. Andrea Goldenbergová
člen Predstavenstva spoločnosti
Jarabiny Invest, a.s.

Ing. Andrej Gregorovič
predseda Predstavenstva spoločnosti
Jarabiny Invest, a.s.

Prílohy:

1. Geometrický plán č. 62/2018 vyhotovený dňa 13.9.2018
2. Potvrdenie o evidencii osvedčené dňa 22.10.2018

46 0000 2256



VYKAZ VÝMER													
Doterajší stav				Zmeny				Nový stav					
Číslo		Výmera	Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely		Výmera	Druh pozemku	Vlastník, (na opráv.osoba) adresa,(sídlo)
PK vložky	parcely								na	m ²			
4872	21844/123	662	ost.pl.	1			21844/125	26	21844/125	662	ost.pl.	37	Rehola s.Aľžbety Špitálska 21 Bratislava
4872	21844/124	1050	ost.pl.	2			21844/124	8	21844/124	1050	ost.pl.	37	Detto
spolu		1712						34		1712			

Legenda:kód spôsobu využívania:

37 - pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, roky, výnole, vysoké nede s krovín alebo kanenín a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok.

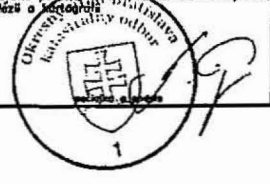
Poznánka:

Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva ochranného pásna na uloženie inžier. na parcele č.21844/124 a 21844/125 registra C KN v uvedených dieloch v prospech vlastníka týchto inžier.

Číslo projektu v súlade s zákonom 142/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu vykazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ: elvé Ing. Peter Balza Prešovská 48 821 02 Bratislava	Kraj: Bratislavský	Okres: Bratislava - II	Obec: Bratislava - Ružinov
Geodetická práca č: 02/4341 1131 0203/709 021	Kat.územie: Nivy	Číslo plánu: 62/2018	Máповý list č: 8-0/41
číslo: 32114401 mail: elve@chello.sk	Zriaďenie vecného bremena na práva ochranného pásna na uloženie inžier. na parcele č. 21844/124, 125		
Vyhotovil:	Autorizačné overil:		Úradne overil:
Dňa: 13.9.2018	Meno: Ing. Peter Balza	Dňa: 13.9.2018	Meno: Ing. Cipová Magdaléna
Dňa: - 8 OKT. 2018	Číslo: 2247/2018	Úradne overené podľa zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a katastru	
Nové hranice boli v prírode označené inžier. sieťou	Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		
Zástancom podrobného merania (merací sk. č. E 3988)	Zástancom overeného podľa zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a katastru		



1:2.50-1997



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Bratislavská teplarenská, a.s.
Č. zml.:

460000 2256

Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava

Rehoľa svätej Alžbety
Špitálska ulica 21
812 32 Bratislava

Váš list číslo / zo dňa	Naše číslo	Vybavuje / Kontakt	Bratislava
13. 3. 2018	MK-3008/2018-260/5063		28. 03. 2018

Vec: Potvrdenie o evidencii

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky ako ústredný orgán štátnej správy pre vzťahy s cirkvami a náboženskými spoločnosťami potvrdzuje, že v zmysle príslušných ustanovení zákona číslo 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov a Opatrenia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky k evidencii právnických osôb, ktoré odvodzujú svoju právnu subjektivitu od cirkví a/alebo náboženských spoločností, eviduje od 1. 9. 1991 samostatný právny subjekt Rímskokatolíckej cirkvi v Slovenskej republike s názvom:

Rehoľa svätej Alžbety
IČO: 00585718
sídlo: Špitálska ulica 21, 812 32 Bratislava.

Rehoľa svätej Alžbety sa vo svojej činnosti riadi vlastnými konštitúciami a stanovami. Štatutárnym zástupcom Rehole svätej Alžbety v Slovenskej republike je generálna predstavená.

Na základe vlastnej žiadosti a predložených dokladov v súlade so zákonom zaručenou vnútornou autonómiou registrovaných cirkví a náboženských spoločností potvrdzujeme, že generálnou predstavenou a teda štatutárnou zástupkyňou Rehole svätej Alžbety je od 8. 3. 2014 sestra Mária, Mgr. Mária Ragulová, r.č. [REDACTED] Zástupkyňou generálnej predstavenej – vikárkou je od 9. 3. 2018 sestra Monika, Iveta Loncová, r.č. [REDACTED]

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky zároveň potvrdzuje, že v evidencii predmetného subjektu neregistruje nezahladené tresty uložené mu súdom v trestnom konaní, ani nevykonané tresty postihujúce jeho právnych nástupcov.



JUDr. Ján Juran
riadiťel cirkevného odboru

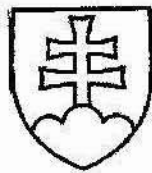
Osvedčujem, že predložená listina
doslovne súhlasí s predloženým
originálom. Skladajúca sa z 1
listov. Ide o odpis úplný. Na listine
neboli vykonané opravy nezhôd
s predloženou listinou.

V Bratislave dňa 22. 10. 2018



Ing. Zuzana Justová
Zamestnanec poverený
notárom

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Z. Justová", written over the typed name.



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Mgr. Mária Ragulová**, dátum narodenia [redacted] r.č. [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted] ktorý(á) listinu predom vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 975159/2018**.

Bratislava dňa 7.12.2018



.....
Bc. Alena Petrová
zamestnanec poverený notárom
JUDr. Miroslavom Pavlovičom

Upozornenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

